

**KWAZULU-NATAL PROVINCE**  
**KWAZULU-NATAL PROVINSIE**  
**ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI**

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)*  
*(Irejistiwee njengephephandaba eposihovisi)*

**Vol. 2**

**PIETERMARITZBURG,**

22 MAY 2008  
22 MEI 2008  
22 kuNHLABA 2008

**No. 101**

**CONTENTS**

<i>No.</i>		<i>Page</i>
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		
93	KwaZulu-Natal Gambling Board: Public hearings for the applications received for Type "A" Site Operator Licences—Batch 10: South Coast .....	9
94	do.: Public hearings for the applicants for acquisition of financial interest .....	15
95	Regulation of Racing and Betting Ordinance (28/1957): Determination of "other event or contingency" .....	17
<b>PROCLAMATION</b>		
1	KwaZulu-Natal Commissions Act (3/1999): Allegations of maladministration, fraud and/or corruption: Zululand District Municipality .....	19
<b>ADVERTISEMENTS</b>		
	Miscellaneous (see separate index, page 24)	

**INHOUD**

<i>No.</i>		<i>Bladsy</i>
<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>		
93	KwaZulu-Natal Dobbelaarad: Openbare verhore vir die aansoek om Tipe "A" Perseel-operateurslisensies—Groep 10: Suidkus .....	11
94	do.: Openbare verhoor rakende 'n aansoek om die verkryging van 'n finansiële belang .....	15
95	Ordonnansie op die Regulering van Wedrenne en Weddery (28/1957): Bepaling van "ander geleentheid of gebeurlikheid" .....	18
<b>PROKLAMASIE</b>		
1	KwaZulu-Natal Wet op Kommissies (3/1999): Bewerings van wanbestuur, bedrog en/of korrupsie: Zoeloeland Distriksmunisipaliteit .....	22
<b>ADVERTENSIES</b>		
	Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 24)	

<i>No.</i>		<i>Ikhasi</i>
<b>IZAZISO ZESIFUNDAZWE</b>		
93	Ibhodi yezokuGembula yaKwaZulu-Natali: Isaziso somphakathi sokulalelwa kwezicelo ezamukeliwe zendawo engu "A" yohlobo lwamaLayisensi okuQhuba iMishini—uMthamo we-10: Ugu oluseningizimu .....	13
94	do.: Isigcawu somphakathi sokulalela izicelo zokuthola ilungelo lokuhlomula ngakwezezimali .....	16
95	Isaziso ngokwesigaba 1 se-Odinensi yokulawulwa kwemijaho nokubheja, 1957 (i-Odinensi No. 28 ka 1957): Ukunqunywa "komunye umcimbi" .....	17
<b>ISIMEMEZELO</b>		
1	UMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali (3/1999): Izinsolo zokuphatha budlabha, zokukhwabanisa nezenkohlakalo kuMasipala wazeZululand .....	20
<b>IMIKHANGISO</b>		
	Ezingxubevange (bheka uhlu oluseceleni, ekhasini 24)	

# IMPORTANT NOTICE

The  
**KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function**  
will be transferred to the  
**Government Printer in Pretoria**  
as from 26 April 2007

**NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**

**Physical address:**

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

**Postal address:**

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

**New contact persons:** Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686  
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591  
Awie van Zyl.: (012) 334-4523

**Fax number:** (012) 323-8805

**E-mail addresses:** Louise.Fourie@gpw.gov.za  
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

**Contact persons for subscribers:**

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734  
Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753  
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

**Payment:**

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

**AWIE VAN ZYL**  
Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

**NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.**

$\frac{1}{4}$  page **R 187.37**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

**A PRICE  
INCREASE OF  
8,5% WILL BE  
EFFECTIVE ON  
ALL TARIFFS  
FROM  
1 MAY 2008**

$\frac{1}{4}$  page **R 374.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$  page **R 562.13**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$  page **R 749.50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES  
IN THE *KwaZulu-Natal* PROVINCE  
PROVINCIAL GAZETTE

**COMMENCEMENT: 1 MAY 2007**

### CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette*** is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

#### APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

#### **LIABILITY OF ADVERTISER**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### **COPY**

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

#### **PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)**

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
- (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### **PROOF OF PUBLICATION**

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## **GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS**

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

#### ***Enquiries:***

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591
Mr. A. van Zyl	Tel.: (012) 334-4523

---

**PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE**

---

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

DR K. B. MBANJWA  
Director-General

DR K. B. MBANJWA  
Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
22 May 2008

Langalibalelestraat 300  
Pietermaritzburg  
22 Mei 2008

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

DKT. K. B. MBANJWA  
uMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
22 kuNhlaba 2008

---



No. 93

22 May 2008

**KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD****PUBLIC HEARINGS FOR THE APPLICATIONS RECEIVED FOR TYPE "A" SITE OPERATOR LICENCES – BATCH 10: SOUTH COAST**

1. In terms of Regulation 22 of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996), notice is hereby given that public hearings for the following applicants in respect of the applications for Site "A" Type Operator Licences will be held on Monday 26 May 2008, at 11:00 at Peermont Mondazur Conference Resorts, San Lameer, Southbroom.

<b>ROUTE OPERATOR</b>	<b>TYPE "A" OPERATOR APPLICANT</b>	<b>ADDRESS</b>
<b>GOLD CIRCLE KZN SLOTS (PTY) LTD</b>	1. Clorpique 30 (Pty) Ltd t/a Pepper Pots	60 Commercial Road, Umtentweni
	2. Luyanda's Inn Bar / Tavern	Malangeni Location, Zwelitsha Area, Umzinto
	3. Nineteenth Hole	Corner Nelson and Ramsy Roads, Banners Rest, Port Edward
	4. Oribi Liquor Store and Tavern	Shop 4, 2 Robinson Street, Port Shepstone
	5. Spice Inn Restaurant	145 Scott Street, Scotsburgh
<b>LUCK AT IT (PTY) LTD</b>	1. Jonny Rockets	Shop 7 & 8 Continental Court, Marine Drive, Margate
	2. Santana Pub & Grill t/a The Dolphin Bar	Lot 58 Kinderstrand Road, Glenmore Beach
	3. Survivor's Pub & Grill	Shop 1, Lot 598 Idombe Road, Sunwich Port
<b>THUO GAMING KZN (PTY) LTD</b>	1. Charmaine Gerber t/a Lighthouse Pub & Grub	Shop 4 Central Court, Marine Drive, Margate
	2. Injectrade 1090 cc t/a The Cock & Tail Café	Shop 23 Rendevous Centre, William O' Connor Drive, Margate
	3. Manuel Batista Soares t/a Navegador Portuguese Restaurant	Lot 990 Shop Emperio Centre Marine Drive, Shelly Beach, Margate
	4. Marnies Investments cc t/a The Highland Fryer	No. 8 Game Centre, Koniston Road, Shelly Beach
	5. Michael Stanley Clutterbuck t/a Quenchers	Lot 354, 26 Commercial Road, Umtentweni

	<ol style="list-style-type: none"> <li>6. Steven Walter Jones t/a Tee Cees Tavern</li> <li>7. Teresa Emily Billson t/a Grande Baracca Pub</li> <li>8. The Goldenspot Trading 179 cc t/a The Keg &amp; Gallion</li> </ol>	<p>23 Zietman Street, Kokstad</p> <p>Lot 321 Melville, Bokmakierie Street, Ext 1, Port Shepstone</p> <p>Lot 3139/1 Marine Drive, Margate</p>
<p><b>VUKANI GAMING KZN (PTY) LTD</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alawill Investments (Pty) Ltd t/a Drakensburg Gardens Golf and Leisure Resort</li> <li>2. Debbie Lee Du Toit t/a Scottburgh Tattersalls</li> <li>3. George Findlay t/a Dock n' Anchor</li> <li>4. Hendrina Cecilia Strombeck t/a Mzimayi River Lodge</li> <li>5. Marburg Sports &amp; Recreational Centre CC t/a Time Out Sports Bar</li> </ol>	<p>Drakensburg Gardens Golf and Leisure Resort, Drakensburg Garden Road, Underburg</p> <p>5 Cording Street, Scottburgh</p> <p>Section No. 7, Granada Building, Lot 3454 Marine Drive, Margate</p> <p>706 Casuarina Drive, Woodgrange, Hibberdene</p> <p>376 Commercial Road, Marburg</p>

No. 93

22 Mei 2008

## KWAZULU-NATAL DOBBELRAAD

**OPENBARE VERHORE VIR DIE AANSOEK OM TIPE "A"  
PERSEELOPERATEURSLISENSIES – GROEP 10: SUID KUS**

1. Ingevolge regulasie 22 van die regulasies gepubliseer kragtens die KwaZulu-Natal Dobbelwet, 1996 (Wet No. 10 van 1996), word hierby kennis gegee dat openbare verhore vir die volgende applikante vir Tipe "A" Perseeloperateurs lisensies gehou sal word om 11:00 op Mandag 26 Mei 2008 na Peermont Mondazur Conference Resorts, San Lameer, Southbroom.

ROETE OPERATEUR	TIPE "A" OPERATEUR APPLIKANT	ADRES
<b>GOLD CIRCLE KZN SLOTS (PTY) LTD</b>	1. Clorpique 30 (Pty) Ltd t/a Pepper Pots	60 Commercial Road, Umtentweni
	2. Luyanda's Inn Bar / Tavern	Malangeni Location, Zwelitsha Area, Umzinto
	3. Nineteenth Hole	Corner Nelson and Ramsy Roads, Banners Rest, Port Edward
	4. Oribi Liquor Store and Tavern	Shop 4, 2 Robenson Street, Port Shepstone
	5. Spice Inn Restaurant	145 Scott Street, Scotsburgh
<b>LUCK AT IT (PTY) LTD</b>	1. Jonny Rockets	Shop 7 & 8 Continental Court, Marine Drive, Margate
	2. Santana Pub & Grill t/a The Dolphin Bar	Lot 58 Kinderstrand Road, Glenmore Beach
	3. Survivor's Pub & Grill	Shop 1, Lot 598 Idombe Road, Sunwich Port
<b>THUO GAMING KZN (PTY) LTD</b>	1. Charmaine Gerber t/a Lighthouse Pub & Grub	Shop 4 Central Court, Marine Drive, Margate
	2. Injectrade 1090 cc t/a The Cock & Tail Café	Shop 23 Rendevous Centre, William O' Connor Drive, Margate
	3. Manuel Batista Soares t/a Navegador Portuguese Restaurant	Lot 990 Shop Emperio Centre Marine Drive, Shelly Beach, Margate

	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Marnies Investments cc t/a The Highland Fryer</li> <li>5. Michael Stanley Clutterbuck t/a Quenchers</li> <li>6. Steven Walter Jones t/a Tee Cees Tavern</li> <li>7. Teresa Emily Billson t/a Grande Baracca Pub</li> <li>8. The Goldenspot Trading 179 cc t/a The Keg &amp; Gallion</li> </ol>	<p>No. 8 Game Centre, Koniston Road, Shelly Beach</p> <p>Lot 354, 26 Commercial Road, Umtentweni</p> <p>23 Zietman Street, Kokstad</p> <p>Lot 321 Melville, Bokmakierie Street, Ext 1, Port Shepstone</p> <p>Lot 3139/1 Marine Drive, Margate</p>
<p><b>VUKANI GAMING KZN (PTY) LTD</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alawill Investments (Pty) Ltd t/a Drakensburg Gardens Golf and Leisure Resort</li> <li>2. Debbie Lee Du Toit t/a Scottburgh Tattersalls</li> <li>3. George Findlay t/a Dock n' Anchor</li> <li>4. Hendrina Cecilia Strombeck t/a Mzimayi River Lodge</li> <li>5. Marburg Sports &amp; Recreational Centre CC t/a Time Out Sports Bar</li> </ol>	<p>Drakensburg Gardens Golf and Leisure Resort, Drakensburg Garden Road, Underburg</p> <p>5 Cording Street, Scottburgh</p> <p>Section No. 7, Granada Building, Lot 3454 Marine Drive, Margate</p> <p>706 Casurarina Drive, Woodgrange, Hibberdene</p> <p>376 Commercial Road, Marburg</p>

No. 93

22 kuNhlaba 2008

**IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI****ISAZISO SOMPHAKATHI SOKULALELWA KWEZICELO EZAMUKELIWE ZENDAWO ENGU "A" YOHLOBO LWAMALAYISENSI OKUQHUBA IMISHINI – UMTHAMO WE-10 : UGU OLUSENINGIZIMU**

1. Ngokomthethonqubo 22 weMithethonqubo eshicilelwe ngaphansi komthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 10 of 1996) ngalokhu lapha kukhishwa isaziso sokuthi izinkundla zomphakathi zezicelo ezilandelayo zeNdawo engu "A" yohlobo lwamaLayisensi okuqhuba imishini yasekhasino zizobanjwa ngoMsombuluko zingu 26 kuNhlaba 2008 ePeermtont Mondazur Conference Resorts, San Lameer eSouthbroom ngehora leshumi nanye emini.

<b>ROUTE OPERATOR</b>	<b>TYPE "A" OPERATOR APPLICANT</b>	<b>ADDRESS</b>
<b>I-GOLD CIRCLE KZN SLOTS (PTY) LTD</b>	1. Clorpique 30 (Pty) Ltd t/a Pepper Pots 2. Luyanda's Inn Bar / Tavern 3. Nineteenth Hole 4. Oribi Liquor Store and Tavern 5. Spice Inn Restaurant	60 Commercial Road, Umtentweni Malangeni Location, Zwelitsha Area, Umzinto Corner Nelson and Ramsy Roads, Banners Rest, Port Edward Shop 4, 2 Robenson Street, Port Shepstone 145 Scott Street, Scotsburgh
<b>I-LUCK AT IT (PTY) LTD</b>	1. Jonny Rockets 2. Santana Pub & Grill t/a The Dolphin Bar 3. Survivor's Pub & Grill	Shop 7 & 8 Continental Court, Marine Drive, Margate Lot 58 Kinderstrand Road, Glenmore Beach Shop 1, Lot 598 Idombe Road, Sunwich Port
<b>I-THUO GAMING KZN (PTY) LTD</b>	1. Charmaine Gerber t/a Lighthouse Pub & Grub	Shop 4 Central Court, Marine Drive, Margate

	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Injectrade 1090 cc t/a The Cock &amp; Tail Café</li> <li>3. Manuel Batista Soares t/a Navegador Portuguese Restaurant</li> <li>4. Marnies Investments cc t/a The Highland Fryer</li> <li>5. Michael Stanley Clutterbuck t/a Quenchers</li> <li>6. Steven Walter Jones t/a Tee Cees Tavern</li> <li>7. Teresa Emily Billson t/a Grande Baracca Pub</li> <li>8. The Goldenspot Trading 179 cc t/a The Keg &amp; Gallion</li> </ol>	<p>Shop 23 Rendevous Centre, William O' Connor Drive, Margate</p> <p>Lot 990 Shop Emperio Centre Marine Drive, Shelly Beach, Margate</p> <p>No. 8 Game Centre, Koniston Road, Shelly Beach</p> <p>Lot 354, 26 Commercial Road, Umtentweni</p> <p>23 Zietman Street, Kokstad</p> <p>Lot 321 Melville, Bokmakierie Street, Ext 1, Port Shepstone</p> <p>Lot 3139/1 Marine Drive, Margate</p>
<p><b>I-VUKANI GAMING KZN (PTY) LTD</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alawill Investments (Pty) Ltd t/a Drakensburg Gardens Golf and Leisure Resort</li> <li>2. Debbie Lee Du Toit t/a Scottburgh Tattersalls</li> <li>3. George Findlay t/a Dock n' Anchor</li> <li>4. Hendrina Cecilia Strombeck t/a Mzimayi River Lodge</li> <li>5. Marburg Sports &amp; Recreational Centre CC t/a Time Out Sports Bar</li> </ol>	<p>Drakensburg Gardens Golf and Leisure Resort, Drakensburg Garden Road, Underburg</p> <p>5 Cording Street, Scottburgh</p> <p>Section No. 7, Granada Building, Lot 3454 Marine Drive, Margate</p> <p>706 Casurarina Drive, Woodgrange, Hibberdene</p> <p>376 Commercial Road, Marburg</p>

No. 94

22 May 2008

**KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD: NOTICE****Public Hearings for the Applicants for Acquisition of Financial interest**

In terms of regulation 22 of the regulations under the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996, notice is hereby given that public hearings for the following applicant/s for Acquisition of financial interest in Peermont Global KZN (Pty) Ltd-Tusk Umfolozi Casino will be held on **Monday: 09 June 2008** at the **Tusk Umfolozi Casino, Board Room, 2 Copper Drive, Kuleka, Empangeni** at 11:00:

1. Injobo Tourism (Pty) Ltd.

No. 94

22 Mei 2008

**KWAZULU-NATAL DOBBELRAAD: KENNISGEWING****Openbare verhoor rakende 'n aansoek om die verkryging van 'n finansiële belang**

Kennis word hierby ingevolge regulasie 22 van die regulasies kragtens die Kwa-Zulu Natal Dobbelwet, 1996 gegee dat 'n openbare verhoor vir die volgende aansoeker rakende die verkryging van 'n finansiële belang in **Peermont Global (KZN) (Edms) Bpk** gehou sal word by die **Tusk Umfolozi Casino, 2 Copper Drive, Kuleka, Empangeni** 11:00 op **Maandag: 09 Junie 2008**:

1. Injobo Tourism (Edms) Bpk.

No. 94

22 kuNhlaba 2008

**ISAZISO ESIPHUMA KWIBHODI YOKUGEMBULA YESIFUNDAZWE  
SAKWAZULU-NATAL****Isigcawu somphakathi sokulalela izicelo zokuthola ilungelo  
lokuhlomula ngakwezezimali**

Ngalokhu kunikezwa isaziso ngokuhambisana nomthethonqubo 22 weMithethonqubo eshicilelwe ngaphansi koMthetho Wokugembula WaKwaZulu-Natali, 1996 (uMthetho No. 10 ka-1996) ngesigcawu esivulelekile somphakathi sokulalela izicelo eziphuma kwi **Injobo Tourism (Pty) Ltd** sokunikezwa imvume yokuthola ilungelo lokuhlomula ngakwezezimali kwa **Peermont Global KZN (Pty) Ltd: Tusk Umfolozi Casino** esizoba ngomhla ziwu **09 ku Nhlanguvana 2008 NgoMsombuluko** ngehora leshumi ekuseni (**10:00**) e Monte Vista Casino Resorts, Ingwe Room kunombolo 112 kumgwaqo uDrakensberg, eNewcastle



**No. 95****22 May 2008****OFFICE OF THE PREMIER****NOTICE IN TERMS OF SECTION 1 OF THE REGULATION OF RACING AND BETTING ORDINANCE, 1957 (ORDINANCE NO. 28 OF 1957): DETERMINATION OF "OTHER EVENT OR CONTINGENCY"**

By virtue of the powers vested in me in terms of section 1 of the Regulation of Racing and Betting Ordinance, 1957 (Ordinance No. 28 of 1957), I hereby, determine that the South African Idols Competition is an event or contingency on which a bet may be placed as contemplated in the definition of "other event or contingency" in section 1 of the Ordinance.

Given under my hand at Pietermaritzburg this 3<sup>rd</sup> day of April, Two Thousand and Eight.

**JS NDEBELE**

Premier of the Province of KwaZulu-Natal  
responsible for Gaming and Betting

**No. 95****22 kuNhlaba 2008****IHHOVISI LIKANDUNANKULU****ISAZISO NGOKWESIGABA 1 SE-ODINENSI YOKULAWULWA KWEMIJAHO NOKUBHEJA, 1957 (I-ODINENSI NO. 28 KA 1957): UKUNQUNYWA "KOMUNYE UMCIMBI"**

Ngamandla engiwanikwe yisigaba 1 se-Odinensi yokuLawulwa kweMijaho nokuBheja, 1957 (i-Odinensi No. 28 ka 1957), ngalokhu, nginquma ukuthi uMncintiswano wabaCuli abasaFufusa waseNingizimu Afrika uwumcimbi ongabhejelwa njengoba, kuhlangoziwe kwincazelo "yomunye umcimbi" esigabeni 1 se-Odinensi.

Sinikezwe ngaphansi kweSandla sami eMgungundlovu ngalolu suku lwesi-3 kuMbaso, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili nesiShiyagalombili.

**JS NDEBELE**

UNdunankulu wesiFundazwe saKwaZulu-Natali  
obhekele ezemiDlalo yeMali nokuBheja

No. 95

22 Mei 2008

**PREMIERSKANTOOR****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 1 VAN DIE ORDONNANSIE OP DIE REGULERING VAN WEDRENNE EN WEDDERY, 1957 (ORDONNANSIE NO. 28 VAN 1957): BEPALING VAN “ANDER GELEENTHEID OF GEBEURLIKHEID”**

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen ingevolge artikel 1 van die Ordonnansie op die Regulering van Wedrenne en Weddery, 1957 (Ordonnansie No. 28 van 1957), bepaal ek hiermee dat die Suid-Afrikaanse Idols Kompetisie 'n geleentheid of gebeurlikheid is waarop 'n weddenskap geplaas kan word soos bedoel in die omskrywing van “ander geleentheid of gebeurlikheid” in artikel 1 van die Ordonnansie.

Gegee onder my hand te Pietermaritzburg op hierdie 3<sup>de</sup> dag van April, Tweeduisend-en-agt.

**JS NDEBELE**

Premier van die provinsie KwaZulu-Natal  
verantwoordelik vir Dobbelary en Weddery

---

**PROCLAMATION – PROKLAMASIE – ISIMEMEZELO****No. 1****22 May 2008****PROCLAMATION**

by the Premier of the Province of KwaZulu-Natal

1. Under the powers vested in me by section 2(1) of the KwaZulu-Natal Commissions Act, 1999 (Act No. 3 of 1999), I hereby –
  - (a) appoint –
    - (i) Joe Kirby;
    - (ii) Neville Armstrong;
    - (iii) Elias Nyaba;
    - (iv) Sandile Ntuli, and
    - (v) Siphwe Moloi,who are employees of Moloi & Kirby Forensic Investigators, as a Commission of Inquiry for the purpose of an investigation commissioned by the Minister of Local Government, Housing and Traditional Affairs in KwaZulu-Natal in terms of section 106 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000) (hereinafter referred to as the investigation) into allegations of maladministration, fraud and/or corruption at the Zululand District Municipality.
  - (b) declare that the provisions of sections 1, 2(1)(c), 2(1)(d), 2(1)(e), 4, 5, 6 and 7 of the KwaZulu-Natal Commissions Act, 1999 (Act No. 3 of 1999), as referred to, shall be applicable to such investigation.
2. In terms of section 2(1)(c) of the KwaZulu-Natal Commissions Act, 1999 I hereby make the regulations contained in the Annexure hereto.
3. In terms of section 2(1)(d) of the KwaZulu-Natal Commissions Act, 1999 I appoint Mr Siphwe Moloi as secretary to the commission.
4. In terms of section 2(1)(e) of the KwaZulu-Natal Commissions Act, 1999 I designate Mr Joe Kirby as chairperson to the commission.

Given under my hand at Pietermaritzburg on this 8th day of April, Two Thousand and Eight.

**JS NDEBELE**

Premier of the Province of Kwazulu-Natal

**ANNEXURE****REGULATIONS**

1. In these regulations, unless the context indicates otherwise –
  - "investigation" means the investigation referred to in paragraph 1 of this Proclamation; and
  - "the Act" means the KwaZulu-Natal Commissions Act, 1999.
2. The commission is empowered to co-opt any person or body or to avail itself of the services of any person or body whose assistance, advice or expertise the commission deems to be necessary or expedient for the purposes of conducting its investigation with the prior approval of the Department of Local Government and Traditional Affairs.
3. The remuneration payable to a person or body referred to in regulation 2 of these regulations shall be part of and inclusive of the costs as set out in the letter of engagement by the Department of Local Government and Traditional Affairs in respect of the investigation.
4. For purposes of sections 4 and 7 of the Act, any interview, consultation or discussion with any person who has been subpoenaed by the investigation in terms of the Act, shall be deemed to be a sitting of the investigation.

5. A subpoena referred to in section 4(1) and 4(2) of the Act shall be substantially in the form as set out in the Schedule hereto.

### SCHEDULE

#### SUBPOENA TO APPEAR BEFORE PERSONS APPOINTED TO CONDUCT AN INVESTIGATION IN TERMS OF SECTION 106 OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000

To: \_\_\_\_\_  
(Name of person subpoenaed, calling and residence)

You are hereby subpoenaed in terms of section 4(1) of the KwaZulu-Natal Commissions Act, 1999 (Act No. 3 of 1999) to appear at \_\_\_\_\_ upon the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 2008, at the hour of \_\_\_\_\_ before the persons appointed to conduct an investigation into allegations of maladministration, fraud and/or corruption that may be occurring within the Zululand District Municipality in order to give evidence in respect of:

\_\_\_\_\_ and you may be required to bring with you and produce to the said investigation: \_\_\_\_\_

Given under my hand at \_\_\_\_\_ on this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, Two Thousand and Eight.

\_\_\_\_\_  
SECRETARY TO THE COMMISSION

**No. 1**

**22 kuNhlaba 2008**

### ISIMEMEZELO

esenziwe nguNdunankulu wesiFundazwe saKwaZulu-Natali

1. Ngaphansi kwamandla engiwanikezwe yisigaba 2(1) soMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali, 1999 (uMthetho No. 3 ka 1999), ngalokhu -
  - (a) ngiqoka -
    - (i) u-Joe Kirby;
    - (ii) u-Neville Armstrong;
    - (iii) u-Elias Nyaba;
    - (iv) uSandile Ntuli; kanye
    - (v) noSiphiwe Moloi,
 abangabasebenzi be-Moloi & Kirby Forensic Investigators, njengeKhomishana yoPhenyo ngenhloso yophenyo olusungulwe nguNgqongqoshe wezoHulumeni baseKhaya, ezeziNdlu nezeNdabuko waKwaZulu-Natali ngokwesigaba 106 soMthetho weziNhlelo zoMasipaia woHulumeni baseKhaya, 2000 (uMthetho No. 32 ka 2000) (emva kwalokhu oluzobizwa ngophenyo) ngezinsolo zokuphatha budlabha, zokukhwanisa kanye nezenkohlakalo kuMasipala woMkhandlu wase-Zululand;
  - (b) ngimemezela ukuthi izinhlinzeko zezigaba 1, 2(1)(c), 2(1)(d), 4, 5, 6, no 7 zoMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali, 1999 (uMthetho No. 3 ka 1999), njengoba zicashuniwe, ziyosebenza kulolo phenyo.
2. Ngokwesigaba 2(1)(c) soMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali, 1999 ngalokhu ngenza imithethonqubo equkethwe kwisiThasiselo esingezansi.
3. Ngokwesigaba 2(1)(d) soMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali, 1999 ngiqoka uMnu. Siphiwe Moloi njengonobhala wekhomishana.
4. Ngokwesigaba 2(1)(e) soMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali, 1999 ngiqoka uMnu. Joe Kirby njengosihlalo wekhomishana.

Sinikezwe ngaphansi kwesandla sami eMgungundlovu ngalolu suku lwesi-8 kuMbaso oNyakeni weziNkulungwane eziMbili nesiShiyagalombili.

### JS NDEBELE

uNdunankulu wesiFundazwe saKwaZulu-Natali

### ISITHASISELO

### IMITHETHONQUBO

1. Kule mithethonqubo, ngaphandle uma ingqikithi isho okwehlukile -  
"uphenyo" kusho uphenyo okukhulunywe ngalo kwindima 1 yalesi siMemezelo;  
"uMthetho" kusho uMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali, 1999.
2. Ikhomishana inegunya lokwengeza nanoma yimuphi umuntu noma umgwamanda noma lokwamukela imisebenzi yanoma yimuphi umuntu noma umgwamanda usizo lwawo, izeluleko zawo noma ubuchule bawo ikhomishana ekubona kungadingeka noma kungaba wusizo ekwenzeni uphenyo lwayo ngemva kokuthola imvume yoMnyango wezoHulumeni baseKhaya nezeNdabuko.
3. Umvuzo okhokhelwa umuntu noma umgwamanda okukhulunywe ngawo kumthethonqubo 2 wale mithethonqubo uyoba yingxenywe futhi uhlanganise izindleko ezibekwe encwadini yokuzibophezela yoMnyango wezoHulumeni baseKhaya nezeNdabuko mayelana nophenyo.
4. Ngokwezinhloso zezigaba 4 no 7 zoMthetho, noma iyiphi inhlobo, ukubonisana noma izingxoxo ezenziwa nanoma yimuphi umuntu onikwe umyalelo yikhomishana yophenyo ngokoMthetho, kumele kuthathwe njengokuhlala kwekhomishana yophenyo.
5. Umyalelo okukhulunywe ngawo ezigabeni 4(1) no 4(2) zoMthetho kumele ube kuleli fomu elibekwe kulolu Hlelo olungezansi.

### UHLELO

#### UMYALELO WOKUVELA NGAPHAMBI KWABANTU ABAQOKELWE UKWENZA UPHENYO NGOKWESIGABA 106 SOMTHETHO WEZINHLELO ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 2000

Ku: \_\_\_\_\_

(Igama lomuntu onikezwa umyalelo, umsebenzi nendawo yokuhlala)

Ngalokhu uyalelwa ngokwesigaba 4(1) soMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali, 1999 (uMthetho No. 3 ka 1999) ukuba uvele e \_\_\_\_\_ ngosuku lwe \_\_\_\_\_ ku \_\_\_\_\_ oNyakeni weziNkulungwane eziMbili nesiShiyagalombili, ngehora le \_\_\_\_\_ ngaphambi kwabantu abaqokelwe ukwenza uphenyo ngezinsolo zokuphatha budlabha, zokukhwabanisa kanye nezenkohlakalo okungase kube kuyenzeka kuMasipala wase (IGAMA LIKAMASIPALA) ukuze uzokwethula ubufakazi mayelana:

\_\_\_\_\_ futhi ungacelwa ukuba  
uphathe noma uveze ophenyweni okukhulunywe ngalo:

Ukhishwe ngaphansi kwesandla sami e \_\_\_\_\_ ngalolu suku lwe \_\_\_\_\_ ku \_\_\_\_\_ oNyakeni weziNkulungwane eziMbili nesiShiyagalombili.

UNOBHALA WEKHOMISHANA

No. 1

22 Mei 2008

**PROKLAMASIE**

van die Premier van die provinsie KwaZulu-Natal

1. Kragtens die bevoegdhede aan my verleen by artikel 2(1) van die KwaZulu-Natal Wet op Kommissies, 1999 (Wet No. 3 van 1999) –
  - (a) stel ek –
    - (vi) Joe Kirby;
    - (vii) Neville Armstrong;
    - (viii) Elias Nyaba;
    - (ix) Sandile Ntuli, en
    - (x) Siphwe Moloï,

wat werknemers is van Moloï & Kirby Forensic Investigators, aan as 'n Kommissie van Ondersoek vir die doel van 'n ondersoek gelas deur die Minister van Plaaslike Regering, Behuising en Tradisionele Sake in KwaZulu-Natal kragtens artikel 106 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet No. 32 van 2000) (hierna die ondersoek genoem) oor bewerings van wanbestuur, bedrog en/of korrupsie by die Zoeloeland Distriksmunisipaliteit.

  - (b) verklaar ek dat die bepalings van artikel 1, 2(1)(c), 2(1)(d), 2(1)(e), 4, 5, 6 en 7 van die KwaZulu-Natal Wet op Kommissies, 1999 (Wet No. 3 van 1999), soos na verwys, op sodanige ondersoek van toepassing is.
2. Kragtens artikel 2(1)(c) van die KwaZulu-Natal Wet op Kommissies, 1999 vaardig ek hierby regulasies in die aanhangsel hierby uit.
3. Kragtens artikel 2(1)(d) van die KwaZulu-Natal Wet op Kommissies, 1999 stei ek mnr Siphwe Moloï aan as sekretaris van die kommissie.
4. Kragtens artikel 2(1)(e) van die KwaZulu-Natal Wet op Kommissies, 1999 stel ek mnr Joe Kirby aan as voorsitter van die kommissie.

Gegee onder my hand te Pietermaritzburg op hierdie 8ste dag van April, Tweeduisend-en-agt.

**JS NDEBELE**

Premier van die provinsie Kwazulu-Natal

**AANHANGSEL****REGULASIES**

1. In hierdie regulasies, tensy die samehang anders aandui, beteken –  
"ondersoek" die ondersoek waarna verwys word in paragraaf 1 van hierdie Proklamasie; en  
"die Wet" die KwaZulu-Natal Wet op Kommissies, 1999.
2. Die ondersoek word gemagtig om enige persoon of liggaam te koöpteer of om van die dienste gebruik te maak van enige persoon of liggaam wie se bystand, raad of kundigheid die ondersoek nodig of dienstig ag vir die doel van die ondersoek met vooraf goedkeuring van die Departement van Plaaslike Regering en Tradisionele Sake.
3. Die besoldiging betaalbaar aan 'n persoon of liggaam bedoel in regulasie 2 van hierdie regulasies is deel van en insluitend die kostes soos uiteengesit in die verpligtingsbrief deur die Departement van Plaaslike Regering en Tradisionele Sake ten opsigte van die ondersoek.
4. Vir die doeleindes van artikel 4 en 7 van die Wet word enige onderhoud, oorlegpleging of bespreking met enige persoon wat deur die ondersoek ingevolge die Wet as getuie gedagvaar is, geag 'n sitting van die ondersoek te wees.

5. 'n Getuiedagvaarding bedoel in artikel 4(1) en 4(2) van die Wet moet wesenlik in die vorm wees soos in die bylae uiteengesit.

**BYLAAG**

**GETUIEDAGVAARDING OM VOOR PERSONE AANGESTEL OM 'N ONDERSOEK IN TE STEL KRAGTENS ARTIKEL 106 VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STELSLS, 2000, TE VERSKYN**

Aan: \_\_\_\_\_

(Naam van gedagvaarde persoon, beroep en woonplek)

U word hierby ingevolge artikel 4(1) van die KwaZulu-Natal Wet op Kommissies, 1999 (Wet No. 3 van 1999) gedagvaar om op die \_\_\_\_\_ dag van \_\_\_\_\_ 2008 om \_\_\_\_\_ voor die persone wat aangestel is om 'n ondersoek in te stel na die bewering van wanbestuur, bedrog en/of korrupsie binne die Zoeloeland Distriksmunisipaliteit te verskyn ten einde getuienis \_\_\_\_\_ met \_\_\_\_\_ betrekking tot \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ af te lê en u moet

\_\_\_\_\_ saambring en dit aan die ondersoek voorlê

Gegee onder my hand te \_\_\_\_\_ op hierdie dag van \_\_\_\_\_, Tweeduisend-en-agt.

\_\_\_\_\_  
SEKRETARIS VAN DIE ONDERSOEK

---

**ADVERTISEMENTS—ADVERTENSIES—IMIKHANGISO**


---

Annexure D/Part 5

**NOTICE OF LAND DEVELOPMENT APPLICATION**

CROC FARM RETIREMENT VILLAGE—SHEFFIELD BEACH

DFA 2008/481

[Regulation 21 (10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995]

Helena Jacobs<sup>PSF</sup> [Acting on behalf of Cross Atlantic Properties 65 (Pty) Ltd], P.O. Box 1921, Stanger, has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act for the establishment of a land development area on:

Remainder of Portion 38 of the farm Lot 61 No. 1521, previously known as the Salt Rock Crocodile Farm (state description of property).

The approval of the following will be requested in the application:

- Residential Buildings and Medium Density Housing: 580 units;
- Administration building, club house with 60 seater restaurant and 20 hotel-style rooms, library and bobby centre;
- Medical Centre and Frail Care Centre—60 beds;
- Private Recreational Buildings and Private Recreational areas;
- Conservation Areas;
- Installation of all necessary bulk, link and internal infrastructure;
- Suspension of certain laws;
- Amendments of the Umhlali Beach Town Planning Scheme;
- Approval of the layout plan; and
- Approval of conditions of establishment and land use controls.

The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection at the Office of the Designated Officer, Mr M. Moonsamy, KwaDukuza Municipality, Ballito, 10 Leonora Drive (Monday to Friday, from 8h00–16h00), for a period of 21 days from 16 May 2008 (date of first publication of this notice).

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at The KwaDukuza Municipality, Ballito Council Chamber, 10 Leonora Drive, Ballito on 22 July 2008 at 10h00, and the Pre-hearing conference will be held at The KwaDukuza Municipality, Ballito Council Chamber, 10 Leonora Drive, Ballito, on 9 June 2008 at 10h00.

All interested and affected parties may attend an inspection in loco of the land development area which will be conducted by the Tribunal on 21 July 2008 at 14h00. Meeting point for the site inspection will be the Municipal Offices, 10 Leonora Drive, Ballito, at 13h30.

Any person having an interest in the application should please note:

1. You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice (i.e. 16 May 2008), provide the designated officer with your written objections or representations; or
2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal at the Pre-hearing conference on the date mentioned above (i.e. 9 June 2008).

Any written objection or representation must be delivered to the designated officer at Mr M. Moonsamy, P.O. Box 72, Stanger, 4450, and you may contact the designated officer at the following: Telephone Number (032) 946-8000/8021, Fax Number: (032) 946-8067.

Copies of any written objection(s) or representation(s) must also be delivered to the representative of the applicant at the address given above, Telephone Number (032) 946-1361 and Fax (032) 946-0192, E-mail: Helan.jacobs@vodamail.co.za

---

**Isijobelelo D/Part 5**
**ISAZISO SESICELO SKUTHUTHUKISA INDAWO**

CROC FARM RETIREMENT VILLAGE—SHEFFIELD BEACH

DFA 2008/481

[Umthetho 21 (10) wemithetho yokukhuthaza intuthuko ngokulandela umthetho wokukhuthaza intuthuko ka, 1995]

Helena Jacobs<sup>PSF</sup> [Acting on behalf of Cross Atlantic Properties 65 (Pty) Ltd], P.O. Box 1921, Stanger, Ufake isicelo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko mayelana nokumiswa kwendawo yokuthuthukiswa eku:



Remainder of Portion 38 of the farm Lot 61 No. 1521, previously known as the Salt Rock Crocodile Farm (state description of property).

Intuthuko izobandakanya loku:

- Izindlu ezingaminyene: Ezingu 580;
- Indawo yama Hhovisi, indawo yokuhlanganela enezihlalo ezingu 60 nethilomu, nomtapo, nendawo yokwenza izinto ozikhonzile;
- Indawo yasebekhulile enemibhede engu 60;
- Izindawo zokungcebeleka ezikhuselekile;
- Indawo yokongiwa kwezemvelo;
- Ukufakwa kwayoyonke ingqalasizinda, ezosiza ukuxhumanisana kwemisebenzi yangaphakathi neyangaphandle;
- Ukugudluzwa kweminye imithetho;
- Ukwandiswa kokuhlelwa kwedolobha lase Umhlali Beach;
- Ukuchitshiyelwa kohlelo lokuthuthukisa idolobha lase Umhlali Beach;
- Ukugunyazwa kwepulani;
- Ukugunyazwa kwemibandela yokusungula intuthuko nokulawulwa kwayo.

Amapulani neminingwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala Ku;

Emahhovisi akaMasipala Mnuz Moonsamy, 10 Leonora Drive, Ballito emahovisi akaMasipala wakwaDukuza (ngoMsombuluko kuya kuLwesihlanu, isikhathi 08h00–16h00) isikhatini ensingeqile ezinsukwini ezingu (21) kusuka kumhla-ka 16 May 2008. Kushicilelwe lesisaziso.

Isecelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala: eMahhovisi oMkhandlu kaMasipala wakwaDukuza eBallito, 10 Leonora Drive, Ballito mhlaka 22 July 2008 ngo 10h00. Umhlangano wokwendulela ukuhlangana uyoba Ballito Council Chamber, kwaDukuza 10 Leonora Drive, Ballito mhlaka 9 June 2008 ngo 10h00.

Wonke umuntu onentshisekelo kulesicelo noma othintekile uyanxuswa ukuba abekhona lapho kuklola mathupha indawo ethuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela izicelo mhlaka 21 July 2008 ngo 14h00.

Indawo lapho kuyohlanganelwa khona mhlaka kuyohlolwa umhlaba ingandle kwase mahhovisi kaMasipala wakwaDukuza, 10 Leonora Drive, Ballito, ngo 13h30.

Noma yimuphi umuntu onentshisekelelo mayelana nesicelo kumeme aqaphele loku:

1. Zingalapheli izinsuku ezingu21 kusukela kushicilelwe lesisaziso (mhlaka 16 May 2008) afake uvo, noma isiphakamiso sakhe.
2. Uma uphikisana nalesicelo kufanele uzifikele mathupha noma uthumele ozokumela, emhlanganweni womhlaka 9 June 2008.

Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelweku: Malcolm Moonsamy, P.O. Box 72, Stanger, 4450. Inombolo yocingo: (032) 946-8000/8021. Inombolo yesikhahlamezi: (032) 946-8067.

Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelwe kwisiphathimandla esiqokiwe: Helena Jacobs<sup>PSF</sup>, Inombolo yocingo Tel. (032) 946-1361. Inombolo yesikhahlamezi (032) 946-0192. E-mail: helen.jacobs@vodamail.co.za

## DFA APPLICATION

### **Regulation 21(10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995**

Bilamy Property Investments CC has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995, for the establishment of a resort development on Portion 2 of the Farm Corri Annat No.5867. The development will consist of 10 new chalet units and the approval of the existing lodge. The relevant plans, documents and information are available for inspection at the offices of the Designated Officer and the at the offices of Peter Jewell Consulting Services, 12 Leonards Road, Hilton (T) 033 3433821, (C) 082 4456446, [p.jewell@mweb.co.za](mailto:p.jewell@mweb.co.za) for a period of 21 days from 15 May 2008.

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at the Moorcroft Manor, Himeville on 15 July 2008 at 10h00 and the prehearing conference will be held at the Moorcroft Manor, Himeville on 25 June 2008 at 10h00. You may attend an inspection in loco of the land development area which will be conducted by the Tribunal on 14 July 2008 at 14h00.

Any person having an interest in the application should please note: You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice, provide the designated officer with your written objections or representations; or if your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal at the prehearing conference, on the date mentioned above. Any written objection or representation must be delivered to the designated officer Mr S Falconer, P.O Box 43, Himeville, 3256, and you may contact the designated officer if you have any queries at the following : (T) 033 7021060 (F) 033 7021148

---

## DFA APPLICATION

### **[Umthetho 21(10) wemithetho yokuKhuthaza iNtuthuko ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995]**

Bilamy Property Investments CC ufake isicelo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko mayelana nokumiswa kwendawo yokuthuthukiswa Portion 2 of the Farm Corri Annat No.5867. Ukuthuthukisa kubabandakanya lokhu okulandelayo: 10 new chalet units and existing lodge. Ipulani (amapulani), incwadi (izincwadi) neminingwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala: offices of the Designated Officer, futhi Peter Jewell Consulting Services, 12 Leonards Road, Hilton (T) 033 3433821 (C) 082 4456446, [p.jewell@mweb.co.za](mailto:p.jewell@mweb.co.za), isikhathi esiyizinsuku ezingama-21 kusukela 15 May 2008.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala Moorcroft Manor, Himeville mhla ka 15 July 2008 ngo 10h00 kanti umhlangano wokwendulela uyoba Moorcroft Manor, Himeville mhla ka 25 June 2008 ngo 10h00. Ungaba khona lapho kuhlolwa mathupha indawo ethuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela izicelo mhla ka 14 July 2008 ngo 14h00

Yinoma yimuphi umuntu onentshisekelo mayelana nesicelo kumele aqaphele lokhu: Ezinsukwini ezingu-21 lesi sazizo sokuqala simenyezwe, unganikeza isiphathi-mandla esiqokiwe isikhalo noma umbono wakho obhalwe phansi; noma uma umbono wakho kuyisikhalo esiqondene nokuthile mayelana nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, kumele ube khona mathupha noma umelwe ummeli eNkundleni ngosuku olubalulwe ngenhla. Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelwe kwisiphathi-mandla esiqokiwe Mr S Falconer, P.O Box 43, Himeville, 3256, futhi ungathintana nesiphathi-mandla lapha : (T) 033 7021060 (F) 033 7021148

## DFA APPLICATION

### **Regulation 21(10) of the Development Facilitation Regulations in terms of the Development Facilitation Act, 1995**

Soliprops 1087 CC has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995, for the establishment of a residential development on Proposed Portion 2 and 3 of Erf 16689, Richards Bay and Portion 1 and 6 of Erf 11446, Richards Bay. The development will consist of 30 new residential sites and the subdivision of 7 existing units. The relevant plans, documents and information are available for inspection at the Municipal library, the offices of the Designated Officer and the at the offices of Peter Jewell Consulting Services, 12 Leonards Road, Hilton (T) 033 3433821, (C) 082 4456446, [p.jewell@mweb.co.za](mailto:p.jewell@mweb.co.za) for a period of 21 days from 15 May 2008.

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at the, Council Chambers, Empangeni on 18 July 2008 at 10h00 and the prehearing conference will be held at the Council Chambers, Empangeni, on 30 May 2008 at 10h00. You may attend an inspection in loco of the land development area which will be conducted by the Tribunal on 17 July 2008 at 14h00.

Any person having an interest in the application should please note: You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice, provide the designated officer with your written objections or representations; or if your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or through a representative before the Tribunal at the prehearing conference, on the date mentioned above. Any written objection or representation must be delivered to the designated officer Mrs L Russell, Private Bag X9123, Pietermaritzburg, 3200, and you may contact the designated officer if you have any queries at the following : (T) 033 3556421 (F) 033 3556537

---

## DFA APPLICATION

### **[Umthetho 21(10) wemithetho yokuKhuthaza iNtuthuko ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995]**

Soliprops 1087 CC ufake isicelo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko mayelana nokumiswa kwendawo yokuthuthukiswa Proposed Portion 2 and 3 of Erf 16689, Richards Bay and Portion 1 and 6 of Erf 11446, Richards Bay. Ukuthuthukisa kubabandakanya lokhu okulandelayo: 30 new residential sites and the subdivision of 7 existing units. Ipulani (amapulani), incwadi (izincwadi) neminingwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala: Municipal library, the offices of the Designated Officer, futhi Peter Jewell Consulting Services, 12 Leonards Road, Hilton (T) 033 3433821 (C) 082 4456446, [p.jewell@mweb.co.za](mailto:p.jewell@mweb.co.za), isikhathi esiyizinsuku ezingama-21 kusukela 15 May 2008.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala Mount Council Chambers, Empangeni mhla ka 18 July 2008 ngo 10h00 kanti umhlangano wokwendulela uyoba Council Chambers, Empangeni mhla ka 30 May 2008 ngo 10h00. Ungaba khona lapho kuhlolwa mathupha indawo ethuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela izicelo mhla ka 17 July 2008 ngo 14h00

Yinoma yimuphi umuntu onentshisekelo mayelana nesicelo kumele aqaphele lokhu: Ezinsukwini ezingu-21 lesi sazizo sokuqala simenyazelwe, unganikeza isiphathi-mandla esiqokiwe isikhalo noma umbono wakho obhalwe phansi; noma uma umbono wakho kuyisikhalo esiqondene nokuthile mayelana nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, kumele ube khona mathupha noma umelwe ummeli eNkundleni ngosuku olubalulwe ngenhla. Noma yisiphi isikhalo noma umbono obhalwe phansi kumele uthunyelwe kwisiphathi-mandla esiqokiwe Mrs Mrs L Russell, Private Bag X9123, Pietermaritzburg, 3200, futhi ungathintana nesiphathi-mandla lapha : (T) 033 3556421 (F) 033 3556537

### NOTICE OF ESTABLISHMENT OF A LAND DEVELOPMENT AREA

Plankonsult has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995 (Act 67 of 1995) for the establishment of a land development area on Erven 3122, 3123, 3128—3131 and 3704 Margate, Hibiscus Coast Municipality.

The development will consist of the following: A development consisting of a Special Zone A (General Commercial/ Residential) making provision for multi-family dwelling, outbuildings (human and non-human habitation), hotel, recreational building, restaurant, launderette, parking garage, shop and educational building land uses.

The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection at Ugu District Municipality Offices, Bazley Street in Port Shepstone [contact person, Penny Sibisi, Tel: (039) 688-5803].

All interested and affected parties are hereby informed that they may attend an inspection in loco of the land development area, which will be conducted by the Tribunal on 23 June 2008 at 11:00.

The application will be considered at a Tribunal Hearing to be held on 23 June 2008 at 13:00 and to resume on 24 June 2008 at 09:00 at Margate Hotel, Marine Drive, Margate.

You may contact the Designated Officer at the following: *Designated Officer:* Ms Marge Chetty. *Address:* Department of Local Government and Traditional Affairs, Private Bag X54310, Durban, 4000. Tel. No: (031) 204-1767. Fax No: (031) 204-1980.

---

### KENNISGEWING VAN STIGTING VAN 'N GRONDONTWIKKELINGSGBIED

Plankonsult het 'n aansoek ingevolge die Wet op Ontwikkelingsfasilitering, 1995 (Wet 67 van 1995) ingedien vir die stigting van 'n grondontwikkelingsgebied op Erwe 3122, 3123, 3128-3131 en 3704 Margate, Hibiscus Coast Munisipaliteit.

Die ontwikkeling sal bestaan uit die volgende: 'n Ontwikkeling bestaande uit 'n Spesiale Sone A (Algemene Besigheid/Residensieel) insluitende multi-gesinsbewing, buitegeboue (menslike en nie-menslike bewoning), hotel, ontspanningsgebou, restaurant, wassery, parkeergarage, winkel en opvoedkundige gebou grondgebruike.

Die betrokke planne, dokumente en inligting is ter insae beskikbaar by die Ugu Distriksmunisipaliteit, Bazleystraat, Port Shepstone [kontakpersoon, Penny Sibisi, Tel. (039) 688-5803].

Betrokkenes word hiermee in kennis gestel dat 'n ter plaatse inspeksie van die grondontwikkelingsgebied bygewoon mag word op 23 Junie 2008 om 11:00.

Die aansoek sal oorweeg word tydens die sitting van die tribunaal wat gehou sal word om 13:00 op 23 Junie 2008 en sal voortgesit word op 24 Junie 2008 om 09:00 te Margate Hotel, Marinerylaan, Margate.

Die Aangewese Beampte kan gekontak word by: *Aangewese Beampte:* Me. Marge Chetty. *Adres:* Departement van Plaaslike Regering en Tradisionele Aangeleenthede, Privaatsak X54310, Durban, 4000. Tel: (031) 204-1767. Faks: (031) 204-1980.

---

### THE MSUNDUZI MUNICIPALITY TOWN-PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of 47bis B (2) (b), read in conjunction with section 47bis A (2) of the Town-planning Ordinance (Ordinance No. 27 of 1949, as amended), that the Msunduzi Municipality will consider an application for the rezoning of Portion 15 of Erf 2006, Pietermaritzburg and Portion 16 (of 6) of Erf 2006, Pietermaritzburg, known as 67 Greyling Street, Pietermaritzburg, from Special Residential to the General Zone.

A copy of the proposed amendment and documents are lying for inspection at the Corporate Asset Management Public Enquiry Counter, 5th Floor, Professor Nyembezi Center, 341 Church Street, Pietermaritzburg.

Any person having sufficient interest therein may lodge written objections or representations relating thereto with the Strategic Executive Manager (Corporate Strategic Planning) by no later than the 19th June 2008 at the 5th Floor, Professor Nyembezi Center, 341 Church Street, Pietermaritzburg (P.O. Box 1393, Pietermaritzburg, 3201).

**Mr R. HASWELL, Municipal Manager**

City Hall, Pietermaritzburg

---

### DIE MSUNDUZI MUNISIPALITEIT STADSBEPLANNINGSKEMA

Kennis word hierby ingevolge artikel 47bis (2) (b), saamgelees met artikel 47bis A (2) van die Dorpsbeplannings-ordonnansie (Ordonnansie No. 27 van 1949, soos gewysig) gegee dat die Msunduzi Munisipaliteit van voorneme is om 'n aansoek te oorweeg om die hersonering vanaf "Enkelwoning" sone na "Algemene" sone, ten opsigte van Gedeelte 15 van Erf 2006, Pietermaritzburg en Gedeelte 16 (van 6) van Erf 2006, Pietermaritzburg, synde Greylingstraat 67, Sentrale Gebied.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging en dokumentasie lê ter insae beskikbaar by die Openbare Navrae Toonbank van Ontwikkelingsbestuur, 5de Verdieping, Professor Nyembezi Sentrum (Symonsgebou), Kerkstraat 341, Pietermaritzburg.

Enige persoon met voldoende belang kan skriftelike besware of verhoë ten opsigte van die aansoek en voorgestelde wysigings voor of op 19 Junie 2008 by die Strategiese Uitvoerende Bestuurder: Korporatiewe Strategiese Beplanning, 5de Vloer, Professor Nyembezi Sentrum (Symons Sentrum-gebou), Kerkstraat 341, Pietermaritzburg (Posbus 1393, Pietermaritzburg, 3200) indien.

**Mr R. HASWELL, Munisipale Bestuurder**  
Stadsaal, Pietermaritzburg

---

---

**UMDONI MUNICIPALITY**  
**MUNICIPAL NOTICE No. MN 39 /2008**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE TOWN PLANNING SCHEME IN  
THE COURSE OF PREPARATION**

The Municipality proposes to consider an amendment in terms of Section 47 *bis* B of the Town Planning Ordinance No 27 of 1949 as amended, that the Umdoni Municipality proposes to amend the Pennington Town Planning Scheme in the course of preparation in the following respect:

***Proposed Rezoning of Erf 355 Park Rynie from Residential Only 1 to Community Residential 4***

Copies of the plans and other documents giving further details of the proposed amendment may be inspected at the offices of the Umdoni Municipality, Park Rynie during office hours. Any person having sufficient interest therein may lodge written objections or representations with the undersigned by not later than ***Thursday, 12 June 2008.***

**DD NAIDOO**  
**MUNICIPAL MANAGER**

**UMDONI MUNICIPALITY**  
**PO BOX 19**  
**SCOTTBURGH**  
**4180**  
**TEL: (039) 9761324**  
**FAX: (039) 9761395**

**UMDONI MUNISIPALITEIT  
MK.NR 39/2007**

**VOORGESTELDE WYSIGINGS AAN DIE  
DORPSBEPLANNINGSKEMA IN WORDING**

Kennis geskied hiemee ingevolge artikel 47 *bis* (B) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning 1949 (Ordonnansie 27 van 1949) dat dit die voorneme van die Umdoni Munisipaliteit is om die Umdoni Dorpsbeplanningskema Nr 1 ten opsigte van die volgende, te wysig:

*Om die volgende eiendom te hersoneer:-*

*Om gedeelte van Erf 355 Park Rynie vanaf Beperkte Lae Impak Woondoeleindes na Gemenskap Woondoeleindes 4.*

Afskrifte van die planne en ander dokumente wat verdere besonderhede van die bovermelde wysigings verskaf, sal gedurende normale kantoorure van die Raad, te Scottburgh ter insae le, en enigeen met genoegsame belang by die voorgestelde wysigings kan skriftelike besware of vertoe in verband daarmee op die ondergetekende in'dien, nie later nie as ***Donderdag, 12 Junie 2008***

**DD NAIDOO  
MUNISIPALE BESTUURDER**

Munisipale Kantore  
Hoek van Airth & Williamson Strate  
Posbus 19  
Scottburgh  
4180

TEL. (039) 976 1324  
FAKS. (039) 976 1395

**CITY OF uMHLATHUZE****AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN-PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED REZONING OF A PORTION OF ERF H2689 ESIKHALENI-H REGISTRATION DIVISION GU**

Notice is hereby given in terms of section 47 bis (1)(A) of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning of Portion of Erf H2689, Esikhaleni from "Special Residential 1" to "Street".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Mr M van Rooijen at (035) 907-5414 (direct line) of (035) 907-5428 (Departmental Switchboard) in office No. D334, Civic Centre, 5 Mark Strasse, Richards Bay, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Municipal Manager within 21 days from date of advertisement at the following address:

**DR A W HEYNEKE, Municipal Manager**

Civic Offices, Private Bag X1004, Richards Bay, 3900

(Ref. MN109/2008)

**IDOLOBHA LASEMHLATHUZE****ISIPHAKAMISO SOKU SHINTSHA KWAMALUNGELO EPHOSHINI YESIZA UH2689 (ESISEMUGWAQENI UMNONMBELA) ESIKHALENI-GU**

Isaziso mayelana nesigatshana somthetho Wesigatshana 47 bis (1)A we Town-planning Ordinance No. 27 of 1949, njengoba uchibiyelwe, iziphakamiso zomkandlu dolobha wase uMhlathuze zokuchibiyela umthetho we Richards Bay Town-planning Scheme in Course of Preparation, ngoku phakamisa ukuchibiyela kwamalungelo engxenyana yesiza uH2689 Esikhaleni, sisuka ekubeni "yi—Special Residential 1 (Isiza sokuhlala)" siba "yi—Street (Umgwaqo)".

Iminingwane egcwele ngalesi siphakamiso, ivulelekile kumphakathi ehhovisini u D334 ema hhovisini ka Masipala, 5 Mark Strasse, Richards Bay ngezikhathi zama hhovisi, (umphakathi ungathintana no Mnuz. M van Rooijen, ukuze nihlele isikhathi sokubonana kule nombolo yocingo ethi (035) 907-5414 noma Departmental Switchboard (035) 907-5428.

Uma kukhona abanezikhatho ngalesi siphakamiso, ababhalele uMphathi we dolobha kuleli-kheli elingezansi zingakapheli izinsuku ezingamashumi amabili nanye (21) siphumile lesi saziso ephepheni.

**DR A W HEYNEKE, uMphathi Dolobha**

uMhlathuze Municipality, Civic Centre, Private Bag X1004, Richards Bay, 3900.

**CITY OF uMHLATHUZE****AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN-PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED REZONING OF PORTION 2 ERF H396 AND PORTION 1 OF ERF H3818, ESIKHALENI-H, REGISTRATION DIVISION-GU**

Notice is hereby given in terms of section 47 bis (1)(A) of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning of Portion 2 of Erf H396, and Portion 1 of Erf 3818, all of Esikhaleni from "Public Open Space" to "Devotional".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Mr M van Rooijen at (035) 907-5414 (direct line) or (035) 907-5428 (Departmental Switchboard) in office No. D334, Civic Centre, 5 Mark Strasse, Richards Bay, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Municipal Manager within 21 days from date of advertisement at the following address:

**DR A W HEYNEKE, Municipal Manager**

Civic Offices, Private Bag X1004, Richards Bay, 3900

(Ref. MN108/2008)

**IDOLOBHA LASEMHLATHUZE****ISIPHAKAMISO SOKU SHINTSHA KWAMALUNGELO KAUPHOSHINI 1 WESIZA U H3818 (ESISEMUGWAQENI UMDLEBE MPUMA) KANYE NOPHOSHINI 2, WESIZA UH396 (ESISEMGWAQENI UMKHOLWANE) ESIKHALENI-GU**

Isaziso mayelana nesigatshana somthetho Wesigatshana 47 bis (1)A we Town-planning Ordinance No. 27 of 1949, njengoba uchibiyelwe, iziphakamiso zomkandlu dolobha wase uMhlathuze zokuchibiyela umthetho we Richards Bay Town-planning Scheme in Course of Preparation, ngoku phakamisa ukuchibiyela kwamalungelo kaphoshini 1 wesiza uH3818 kanye nophoshini 2 wesiza u H396 Esikhaleni, zisuka ekubeni "yi—Public Open Space (Iziza zomphakathi)" siba "yi—Devotional (Iziza zesonto)".

Iminingwane egcwele ngalesi siphakamiso, ivulelekile kumphakathi ehhovisini u D334 ema hhovisini ka Masipala, 5 Mark Strasse, Richards Bay ngezikhathi zama hhovisi, (umphakathi ungathintana no Mnuz. M van Rooijen, ukuze nihlele isikhathi sokubonana kule nombolo yocingo ethi (035) 907-5414 noma Departmental Switchboard (035) 907-5428.

Uma kukhona abanezikhalo ngalesi siphakamiso, ababhalele uMphathi we dolobha kuleli-kheli elingezansi zingakapheli izinsuku ezingamashumi amabili nanye (21) siphumile lesi saziso ephepheni.

**DR A W HEYNEKE, uMphathi Dolobha**

uMhlathuze Municipality, Civic Centre, Private Bag X1004, Richards Bay, 3900.

**CITY OF uMHLATHUZE**

**AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN-PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED REZONING OF ERF 10328 (61 BOULDER BEND, BRACKENHAM), RICHARDS BAY-GU**

Notice is hereby given in terms of section 47 *bis* A.(1) of the Natal Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning of Erf 10328, Richards Bay from "Special Residential 1" to "Special Zone: Special Residential 1 (Erf 10328)".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Mr M van Rooijen at (035) 907-5414 (direct line) or (035) 907-5428 (Departmental Switchboard) in Office No. D334, Civic Centre, 5 Mark Strasse, Richards Bay, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Chief Executive Officer within 21 days from date of advertisement at the following address:

**DR A W HEYNEKE, Municipal Manager**

Civic Offices, Private Bag X1004, Richards Bay, 3900

(Ref. MN10/2008)

**STAD VAN uMHLATHUZE**

**WYSIGING AAN DIE RICHARDSBAAI STADSBEPLANNINGSKEMA IN WORDING: VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERF 10328 (BOULDER BAND 16 BRACKENHAM), RICHARDSBAAI-GU**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 47 *bis* A.(1) van die Natal-dorpsbeplanningsordonnansie, No. 27 van 1949, soos gewysig, van die voorneme van die uMhlathuze Munisipaliteit om die aansoek ontvang vir die hersonering van Erf 10328, Richardsbaai, volgens die voorskrifte van die Richardsbaai Stadsbeplanningskema in wording, vanaf "Spesiale Woon 1" na "Special Sone: Spesiale Woon 1 Erf 10328", te oorweeg.

Besonderhede van die voorgestelde hersonering met die toepaslike dokumente lê gedurende kantoorure vir die publiek ter insae te Kantoor D334, Burgersentrum, Mark Strasse 5, Richardsbaai. [Afspraak met Mnr M van Rooijen, Tel. (035) 907-5414 (direkte lyn) of Tel. (035) 907-5428 (Departemente Skakelbord) in hierdie verband is noodsaaklik].

Skriftelike besware teen of verhoë aangaande die voorgestelde wysiging moet die Hoof Uitvoerende Beampte binne 21 dae van die datum van hierdie advertensie by die volgende adres bereik:

**DR A W HEYNEKE, Munisipale Bestuurder**

uMhlathuze Munisipaliteit, Burgersentrum, Privaatsak X1004, Richardsbaai, 3900.

**uMNGENI MUNICIPALITY**

NOTICE No. 19/2008

**HILTON TOWN-PLANNING SCHEME**

**AMENDMENT TO SPECIAL RESIDENTIAL 2 ZONE CONTROL**

Notice is hereby given in terms of section 47 *bis* B (2) (b), read in conjunction with section 47 *bis* A (2) of the Town-planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, that it is the intention of the uMngeni Council to consider an application for the amendment of the Special Residential 2, Zone Controls of the scheme to facilitate the subdivision of Erf 685 (Ext 2), Hilton, being 4 Maynor Place.

The proposed amendments, together with relevant documents, will lie open for inspection at the uMngeni Municipal offices in Howick during office hours.



Any person having sufficient interest therein may lodge written objections or representations with the undersigned no later than 12 June 2008.

**Mr F. D. VILAKAZI, Municipal Manager**

uMngeni Municipality, PO Box 5, Howick, 3290

---

**uMNGENI MUNISIPALITEIT**

KENNISGEWING No. 19/2008

**HILTON-DORPSBEPLANNINGSKEMA**

**WYSIGING VAN SPESIALE WOON 2 SONEBEHEER**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 47*bis* (2) (b), saamgelees met artikel 47*bis* A (2) van die Dorpsbeplanningsordonnansie, No. 27 van 1949, soos gewysig, dat die uMngeni Raad van voorneme is om 'n aansoek te oorweeg om 'n wysiging van Spesiale Woon 2 sonebeheer van die skema om die subdivisie van Erf 685 (Uitbr. 2) (Maynor Plek 4), Hilton, te fasiliteer.

Die voorgestelde wysiging tesame met dokumente wat daarop betrekking het, sal gedurende kantoorure by die kantoor van die uMngeni Munisipaliteit in Howick ter insae beskikbaar wees.

Enigeen met voldoende belang daarby, kan skriftelike besware of verhoë voor of op 12 Junie 2008 by die ondergetekende indien.

**Mnr. F. D. VILAKAZI, Munisipale Bestuurder**

uMngeni Munisipaliteit, Posbus 5, Howick, 3290

---

**THE MSUNDUZI MUNICIPALITY**

**TOWN-PLANNING SCHEME**

Notice is hereby given in terms of section 47*bis* B (2) (b), read in conjunction with section 47*bis* A (2), of the Town-planning Ordinance (Ordinance No. 27 of 1949, as amended), that it is the intention of the Msunduzi Municipality to consider an application for an Appendix 3 amendment to the Town-planning Scheme to establish an "Office" on a property in the "Special Residential" zone in respect of Portion 3 of Erf 2188, Pietermaritzburg, being 331 Prince Alfred, Pietermaritzburg: Central Area.

A copy of the proposed amendment and documents can be inspected at the Corporate Asset Management Public Enquiry Counter, 5th Floor, Professor Nyembezi Building, 341 Church Street, Pietermaritzburg.

Any person having sufficient interest therein may lodge written objections or representations relating thereto with the Strategic Executive Manager (Corporate Strategic Planning), at 5th Floor, Professor Nyembezi Building, 341 Church Street, Pietermaritzburg (P.O. Box 1393, Pietermaritzburg, 3200).

**Mr R. HASWELL, Municipal Manager**

City Hall, Pietermaritzburg

---

**DIE MSUNDUZI MUNISIPALITEIT**

**STADSBEPLANNINGSKEMA**

Kennis word hierby ingevolge artikel 47*bis* B (2) (b), saamgelees met artikel 47*bis* A (2) van die Dorpsbeplanningsordonnansie (Ordonnansie No. 27 van 1949, soos gewysig), gegee dat Die Msunduzi Munisipaliteit van voorneme is om 'n aansoek om 'n Aanhangsel 3 wysiging tot die Pietermaritzburg Stadsbeplanningskema te oorweeg ten einde die ontwikkeling van 'n "Kantoor" op 'n eiendom in die "Enkelwoning" sone toe te laat, ten opsigte van Gedeelte 3 van Erf 2188, Pietermaritzburg, synde Prince Alfredstraat 331, Sentrale Gebied.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging en dokumentasie lê ter insae beskikbaar by die Openbare Navrae Toonbank van Korporatiewe Bate-bestuur, 5de Verdieping, Professor Nyembezi Sentrum, Kerkstraat 341, Pietermaritzburg.

Enige persoon met voldoende belang kan skriftelike besware of verhoë ten opsigte van die aansoek en voorgestelde wysigings by die Strategiese Uitvoerende Bestuurder (Korporatiewe Strategiese Beplanning), 5de Vloer, Professor Nyembezi Sentrum, Kerkstraat 341, Pietermaritzburg (Posbus 1393, Pietermaritzburg, 3200) indien.

**Mnr. R. HASWELL, Munisipale Bestuurder**

Stadsaal, Pietermaritzburg

**ETHEKWINI MUNICIPALITY****PROPOSED REZONING OF LAND : DURBAN NORTH AREA OF THE DURBAN TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION.**

Notice is hereby given that application has been made to the Council in terms of Section 47 bis B of the Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 (as amended), for authority to amend Durban North area of the Durban Town Planning Scheme in the course of preparation fro rezoning:- under.

**Property description** : Erven 3148,3459,3322,3331,3332 and 3337

**Street Address** : 74 Prince Mhlangana

**From** : Public Open Space, Existing Street

**To** : New street reservation.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the Town Planning Office, 166 Old Fort Road, during office hours. Consult your local Office.

Any person having sufficient interest in the proposed amendment may lodge written objections or representations relating thereto with the Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, by no later than Friday, **13 June 2008**

M. Sutcliffe  
Municipal Manager

City Hall  
West Street  
DURBAN

## ETHEKWINI MUNICIPALITY

### ISICHIBIYELO ESIHLONGOZWAYO: SOHLELO LWEDOLOBHA **OLUPHEZU KWAMALUNGISELELO.**

Kukhishwa isaziso sokuthi kufakwe isicelo eMkhandlwini ngokwesiGaba 47 sika **B** sikaSomqulu weMithetho wokuHlelwa kweDolobha namba 27, sika 1949 (njengoba sichitshiyelwe), ukuthi imvume yokuchibiyela uhlelo lwedolobha lase Durban North area oluphezu kwamalungiselelo ngokushintsha:-

**Isiza** : Erven 3148,3459,3322,3331,3332 and 3337

**Inombolo yomgwaqo** : 74 Prince Mhlangana

**Kusuka** : Public Open Space, Existing Street

**Kuya** : New street reservation.

Imininingwane yalesisichibiyelo esihlongozwayo avulelekile ukuhlolwa ehhovisi le Town Planning eliku 166 Old Fort Road, ngezikhathi zokusebenza.

Noma yimuphi umuntu othintekayo ngalesi sichibiyelo esihlongozwayo angathumela izikhalazo zakhe kumbe imibono yakhe ebhalwe phansi maqondana nalokhu ku Head (Development Management and Planning) (Attention: Divisional Planner - Rezoning), P O Box 680, Durban, 4000, engakadluli uLwesihlanu mhlaka **13 June 2008**

M. Sutcliffe  
Municipal

Manager  
City Hall  
West Street  
DURBAN